



SCHWEIZ. CHEMISCHE GESELLSCHAFT	SCG
---------------------------------	-----

SOCIETE SUISSE DE CHIMIE	SSC
--------------------------	-----

SWISS CHEMICAL SOCIETY	SCS
------------------------	-----

www.swiss-chemistry.ch

2. Ankündigung

Ausserordentliche Generalversammlung der SCG

Sehr geehrtes Mitglied, liebe Kollegin,
lieber Kollege

Der Vorstand freut sich, Sie zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Schweizerischen Chemischen Gesellschaft einzuladen

Freitag, 13. Oktober 2006

14.15–14.45 Uhr

Universität Zürich-Irchel, Hörsaal 30

Mit freundlichen Grüssen

Der Präsident
Georg Fráter

Traktanden

1. Begrüssung durch den Präsidenten
2. Wahl der Stimmentzähler
3. Struktur- und Steueroptimierung der SCG
 - 3.1. Gründung einer Stiftung der SCG mit gemeinnützigem Zweck (heutige Sonderfonds)
 - 3.2. Erforderliche Statutenanpassungen
4. Varia

Die Statuten mit den zur Abstimmung stehenden Änderungen werden den Mitgliedern ab 20. September 2006 auf Wunsch zugestellt (Bezugsquelle: Schweizerische Chemische Gesellschaft, Schwarztorstrasse 9, CH-3007 Bern) oder sind ab diesem Termin im Internet unter der Adresse www.swiss-chemistry.ch/org/docs.html einsehbar.

2ème Annoncement

Assemblée générale extraordinaire de la SSC

Cher membre, cher collègue,

Le comité a le plaisir de vous inviter à une assemblée générale extraordinaire de la Société Suisse de Chimie, qui aura lieu le

vendredi 13 octobre 2006

14.15–14.45 heures

Université de Zürich-Irchel, auditoire 30

Nous vous prions d'agréer, cher membre, cher collègue, nos salutations les meilleures.

Le Président
Georg Fráter